



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 30 de septiembre del 2014

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO ASIGNACIÓN DE SUBSIDIO EDUCATIVO POR \$22.4 MILLONES AL ESTADO DE NEW YORK

El financiamiento federal ayudará a más de 6,000 estudiantes de secundaria marginados a recorrer un camino hacia la universidad

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que el Estado de New York ha recibido un subsidio por \$22.4 millones de Obtener Conciencia y Preparación Temprana para Programas Universitarios (por sus siglas en inglés, "GEAR UP") del Departamento de Educación de Estados Unidos para ayudar a estudiantes de bajos ingresos y en situación de riesgo a recibir preparación y apoyo para la universidad a partir del séptimo grado y durante toda la preparatoria. Al Estado adicionalmente le fue asignado un séptimo año de financiamiento para apoyar a estudiantes del programa durante su primer año en la universidad.

"Al proporcionar a más neoyorquinos las herramientas para el desempeño académico desde ahora, sus oportunidades de éxito futuro aumentan dramáticamente, beneficiándolos a ellos y a todo el Estado", dijo el Gobernador Cuomo. "Con este financiamiento, miles de estudiantes tendrán un mejor éxito en la educación superior y estarán preparados para los demandantes empleos del futuro".

Dirigido a estudiantes de secundaria de distritos con bajas tasas de graduación de preparatoria, el programa Obtener Conciencia y Preparación Temprana para Programas Universitarios elevará la concientización de los estudiantes acerca de las opciones de universidad y ayuda financiera, aumentará la participación en cursos de mayor dificultad académica, y los apoyará para terminar su primer año de universidad.

Los distritos escolares participantes también tendrán la oportunidad de contar a sus alumnos entre los miles que se prepararán para empleos altamente capacitados del futuro a través del programa Caminos en Tecnología para Universidad Temprana y Preparatoria del Estado de NY, que combina preparatoria, universidad y capacitación laboral enfocada en los conocimientos y habilidades que los estudiantes necesitan para carreras en ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas, dirigido a estudiantes en desventaja y en situación de riesgo.

Spanish

Elsa Magee, presidenta interina de la Corporación de Servicios de Educación Superior, la agencia administradora de la asignación, dijo, “Como uno de sólo 10 estados beneficiarios de este subsidio, tenemos una oportunidad única de implementar programas y servicios que se ha probado que elevan el nivel de preparación para la universidad y para carreras de nuestros estudiantes en mayor situación de riesgo. Esperamos trabajar con las escuelas, organizaciones locales y socios de negocios para dar servicio a una población estudiantil que de otra manera podría no estar equipada para competir con éxito en la economía global de hoy”.

Los socios que ofrecerán servicios en sus áreas de experiencia incluyen a la Universidad Estatal de New York, la Universidad de la Ciudad de New York, el Consejo de Educación Superior (College Board) y la Asociación de Administradores de Ayuda Financiera del Estado de New York. Sin embargo, los servicios directos serán proporcionados en gran parte por proveedores de servicios sin fines de lucro seleccionados de manera competitiva. Los socios colaboradores incluirán una amplia variedad de donantes estatales y sin fines de lucro que participarán para ayudar a estudiantes a lo largo del programa.

La Senadora Kirsten E. Gillibrand dijo, “Todos los estudiantes de New York merecen una educación de calidad para que puedan tener un futuro brillante. Proporcionar a estudiantes de secundaria de New York los recursos y apoyo necesarios para terminar la preparatoria e inscribirse en la universidad ayudará a cerrar la brecha para los alumnos – para que puedan alcanzar su pleno potencial. Estos fondos muy necesarios también ayudarán a preparar a nuestros niños para los empleos del futuro, para que New York pueda conservar su competitividad en la economía global del Siglo 21 y conservar una fuerza laboral capacitada en la región”.

La Congresista Nita M. Lowey dijo, “La educación es clave para el éxito y puede abrir muchas puertas para los niños que buscan marcar una diferencia en sus vidas y comunidades. Estos subsidios del Departamento de Educación ayudarán a jóvenes neoyorquinos a prepararse mejor para la universidad y a competir por los empleos de mañana. Como integrante de más rango del Comité de Asignaciones de la Cámara de Representantes, seguiré luchando por fondos para educación para garantizar que las necesidades educativas de los neoyorquinos sean satisfechas”.

La Congresista Carolyn McCarthy dijo, “Como integrante del Comité de Educación y la Fuerza Laboral de la Cámara de Representantes, he luchado para asegurarme de que nuestros alumnos más vulnerables tengan la oportunidad de recibir una educación superior y de tener éxito en la fuerza laboral. La educación continua y el entrenamiento de habilidades son vitales en la economía global, y el anuncio de hoy es otro sólido avance en preparar a muchos de nuestros estudiantes más vulnerables con la capacidad de tener éxito en la vida. Aplaudo el liderazgo del Gobernador Cuomo para ayudar a obtener el subsidio GEAR UP, que ayudará a incontables estudiantes de mi distrito, y de todo el Estado de New York, a alcanzar su potencial pleno y convertirse en miembros productivos de la sociedad”.

El Congresista Tim Bishop dijo, “Garantizar que nuestros estudiantes estén listos para la universidad y para una carrera nunca ha sido tan crítico como en el mercado laboral hipercompetitivo de hoy. GEAR

UP es un ejemplo notable de cómo el gobierno federal puede colaborar con gobiernos estatales y agencias educativas locales para ayudar a preparar a estudiantes de bajos ingresos para el éxito en la educación postsecundaria y más allá. Estoy orgulloso de haber sido parte del impulso para reautorizar el programa GEAR UP en el 2009 y continuaré promoviendo a GEAR UP y a otros programas federales dirigidos a mejorar los niveles de graduación de la escuela secundaria e inscripción en educación superior de estudiantes en desventaja. Aplaudo al Gobernador Cuomo, NY GEAR UP y el Departamento de Educación de Estados Unidos por hacer esta inversión crítica en el futuro de tantos neoyorquinos”.

La Asambleísta Deborah J. Glick dijo, “Una educación universitaria sigue siendo el mejor camino hacia un futuro seguro. Los jóvenes tienen que entender esto lo bastante temprano en sus carreras escolares para estar preparados para la universidad. Este subsidio ayudará mucho a los estudiantes de bajos ingresos a prepararse para sobresalir”.

Hay información detallada sobre NYGEAR UP en HESC.ny.gov/NYGEARUP.

Sobre la Corporación de Servicios de Educación Superior

La Corporación de Servicios de Educación Superior (por sus siglas en inglés, “HESC”) es el organismo de asistencia financiera estudiantil del Estado de New York que ayuda a las personas a pagar la universidad y es un líder nacional en proporcionar subsidios y becas según las necesidades, a estudiantes que asisten a la universidad. Ofrece programas como el Programa de Asistencia para Colegiaturas, numerosas becas estatales, subsidios federales de acceso universitario y un programa de ahorro universitario altamente exitoso. HESC pone la universidad al alcance de cientos de miles de neoyorquinos cada año a través de programas como estos y a través de la orientación que ofrece a estudiantes, familias y asesores. En el 2012-13, HESC ayudó a más de 342,000 estudiantes a alcanzar sus sueños universitarios, al brindarles más de \$979.4 millones en subsidios, becas y beneficios de condonación de préstamos, incluyendo \$931 millones adjudicados a través del Programa de Asistencia para Colegiaturas (por sus siglas en inglés, “TAP”).

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov

Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE

Spanish